

Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK
Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom
Band: - (1976)
Heft: 1722

Rubrik: Birthdays and anniversaries

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SWITZERLAND IN BRITAIN'S CULTURAL LIFE

Mid-September to 9th October – Department of Geography, University of Glasgow – From mid-October – Department of Geography, University College of Swansea – *Swiss Cartography Exhibition*.

11th September to 17th October – Sunderland Museum and Art Gallery – 23rd October to 21st November – Arts Council of Northern Ireland Gallery, Belfast – *Prints and Drawings by Felix Vallotton*, an Arts Council Exhibition.

20th-25th September: Nottingham – 27th September-2nd October: Bristol – 4th-9th October: Paignton – 11th-16th October: Southampton – 18th-23rd October: Cardiff – 25th-30th October: Norwich – 8th-13th November: Liverpool – 15th-20th November: Leeds – 22nd-27th November: Newcastle – 29th November-4th December: Birmingham – *Manola Asensio* dances in Swan Lake, Coppelia and Nutcracker with the London Festival Ballet.

Thursday, 30th September – Queen Elizabeth Hall, 7.45 pm – Piano recital by *Albert Ferber* (Galuppi, Haydn, Smetana, Prokofiev, Ravel).
Sundays, 3rd/10th/17th October – Institute of Contemporary Art, The Mall – Workshops and concerts by the pianist *Lise-Martine Jeanneret* and her Option Band.

Monday, 1st November – Swiss Embassy, 16 Montagu Place, London W1, 6 pm (applications for free tickets to the Cultural Counsellor) – *Georges Borgeaud* (Prix Renaudot, 1974) lectures, in French, on *Contemporary French-language Literature in Switzerland* and reads extracts from his and other writers' works.

SWISS CLUB EDINBURGH – PROGRAMME Winter 1976

Monday, 25th October, 8 pm at Mrs. Ursi Ross, 64 Polwarth Gardens, Edinburgh (Bus 9, 10 or 27 from Princes Street). Social evening, Kaffeeklatsch and hopefully Sing-Song.

Monday, 29th November, 8 pm at Hartmann, 46 Queen Street, Edinburgh. Annual General Meeting. Statutory Meeting and appointment of Office Bearers. Discussion and preparation of Alpe-Chilbi after.

Friday, 17th December, 8 pm in the Small Churchill Theatre Hall, Morningside Alpe-Chilbi. Family and Friends welcome. Details to be announced later, but please keep this date free.

BIRTHDAYS AND ANNIVERSARIES

OTHMAR ROHN 70

It is with great pleasure that we announce the 70th birthday of Mr. Othmar Rohn, CMBHI, of Rooks Wood, Windsor Road, Gerrards

Othmar Rohn came to this country in 1929 to join the Roamer Watch Co. and Medana Watches Ltd. He meant to stay for a year, but liked it, and he is still here! He had always been fond of languages. Having been born at Subingen, Solothurn, in 1906, he later went to Fribourg to study languages as well as commercial subjects. At 18 he joined Roamer's. But he continued studying, getting the diploma of the Swiss Mercantile Society in conjunction with the Watchmakers' School of Solothurn. We reproduce a few lines from the "Goldsmiths' Journal" of April 1956, when Mr Rohn became Chairman of the British Jewellers' Association in London, the first non-British national to hold this office, having held various other offices in the Trade. "Mr Rohn", the article said, "is a man who does not trust to luck. He thinks out his course and skillfully navigates through the shallows of restrictions and the reefs of supply and demand, using the variable trade winds to his best advantage".

He became Alternate Director of his company in 1934 and Managing

Director in 1944. He retired, only to take on another task, and today he is Consultant for the United Kingdom to the Fédération Horlogère Suisse in Bienne.

In 1937 he got married, and he and his wife Joan are well known in the Swiss community. He has many hobbies, amongst them photography and boating. He is a member of the Oxford House Rowing Club, now an Hon. Vice-President, since he had to give up active participation in competitive rowing.

We wish him many an enjoyable birthday and many happy returns of it.

MM

Consul and Mrs. W. Reutlinger and Mr. and Mrs. E. Bader will be celebrating their wedding anniversaries on 9th October; the former have been married for 31 years, the latter for 61!

On 4th October, Mr. W. Burren will be 69, and on 5th of the month, Mr. H. Humbel will be 71. Mrs. M. Kaeufeler will celebrate her birthday on 18th October. Dr. E. M. Bircher (Bissone, TI) will be 81 on 22nd and Mr. H. J. Thomson 62 on 25th October.

Congratulations and best wishes to all these readers and any others who may be in for a celebration in October.

Chalet Processed Cheese from Switzerland



The famous and popular Chalet Processed Cheese from Switzerland.

Petit Gruyere in assorted flavours and Instant Cheese Fondue.

Both available from department stores, delicatessen or supermarkets.

Sole UK agents:

Motto Food Co. Ltd., Luton Cold Store,
Skimpot Road, Luton, Bedfordshire
Telex: 826557

CHALET